

**MANUALE DI ISTRUZIONI
LAMPADA A FESSURA**

SL-D301

[en]	Instruction manuals in official languages of the Member States of the European Union are available on the following website:	[sk]	Inštrukčné manuály v úradných jazykoch členských štátov Európskej únie sú k dispozícii na tejto webovej stránke:
[de]	Bedienungsanleitungen in den Amtssprachen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union sind auf der folgenden Website verfügbar:	[cs]	Instrukční příručky v úředních jazycích členských států Evropské unie jsou k dispozici na této webové stránce:
[fr]	Les manuels d'instructions dans les langues officielles des États membres de l'Union européenne sont disponibles sur le site web suivant:	[sl]	Navodila za uporabo v uradnih jezikih držav članic Evropske unije so na voljo na naslednjem spletnem mestu:
[es]	Los manuales de instrucciones en las lenguas oficiales de los Estados miembros de la Unión Europea están disponibles en el siguiente sitio web:	[et]	Euroopa Liidu liikmesriikide ametlikes keeltes kasutusjuhendid on saadaval järgmisel veebisaidil:
[it]	I manuali di istruzioni nelle lingue ufficiali degli Stati membri dell'Unione Europea sono disponibili sul seguente sito web:	[hu]	Az Európai Unió tagállamainak hivatalos nyelvein található használati útastások a következő weblapon érhetők el:
[sv]	Instruktionsmanualer på officiella språk för EU:s medlemsstater finns på följande webbplats:	[lv]	Instrukciju rokasgrāmatas Eiropas Savienības dalībvalstu oficiālajās valodās ir pieejamas šajā tīmekļa vietnē:
[da]	Brugsanvisninger på officielle sprog i Den Europæiske Unions medlemsstater er tilgængelige på følgende websted:	[lt]	Naudojimo instrukcijos oficialiomis Europos Sąjungos valstybių narių kalbomis rasite šioje svetainėje:
[pt]	Os manuais de instruções nos idiomas oficiais dos estados-membros da União Europeia estão disponíveis no seguinte site:	[ro]	Manuale de instrucțiuni în limbile oficiale ale statelor membre ale Uniunii Europene sunt disponibile pe următorul site web:
[pl]	Instrukcje obsługi w językach urzędowych państw członkowskich Unii Europejskiej są dostępne na następującej stronie internetowej:	[bg]	Наръчниците за инструкции на официалните езици на държавите-членки на Европейския съюз са достъпни на следния уебсайт:
[nl]	Instructiehandleidingen in de officiële talen van de lidstaten van de Europese Unie zijn beschikbaar op de volgende website:	[hr]	Priručnici s uputama na službenim jezicima država članica Europske unije dostupni su na sljedećoj web stranici:
[fi]	Euroopan unionin jäsenvaltioiden virallisilla kielillä olevat käyttöohjeet ovat saatavilla seuraavalla verkkosivustolla:	[no]	Instruksjonshåndbøker på offisielle språk i EUs land er tilgjengelige på følgende nettsted:
[el]	Τα εγχειρίδια οδηγιών στις επίσημες γλώσσες των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης διατίθενται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:		

https://global.topcon.com/Manuals_IFUs/

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato la LAMPADA A FESSURA SL-D301.

USO PREVISTO / INDICAZIONI PER L'USO

La lampada a fessura SL-D301 è una lampada a fessura - biomicroscopio alimentata a corrente alternata che viene utilizzata per l'ispezione degli occhi, in particolar modo del segmento oculare anteriore che va dall'epitelio corneale alla capsula posteriore. Viene utilizzata per diagnosticare patologie o traumi che influiscono sulle proprietà strutturali del segmento oculare anteriore.

BENEFICI CLINICI

La lampada a fessura SL-D301 è una lampada a fessura - biomicroscopio alimentata a corrente alternata che viene utilizzata per l'ispezione degli occhi, in particolar modo del segmento oculare anteriore che va dall'epitelio corneale alla capsula posteriore. Viene utilizzata per diagnosticare patologie o traumi che influiscono sulle proprietà strutturali del segmento oculare anteriore.

CARATTERISTICHE

Il presente strumento possiede le seguenti caratteristiche:

- È possibile montare l'unità digitale DC-4, che è un accessorio opzionale, per fotografare e memorizzare l'immagine osservata.
- Sistema ottico apocromatico per ottenere un'elevata risoluzione.

SCOPO DEL PRESENTE MANUALE

Il presente manuale descrive la LAMPADA A FESSURA SL-D301 nonché le procedure operative, la risoluzione dei problemi, la manutenzione e la pulizia.

Prima di utilizzare lo strumento leggere attentamente la sezione "MESSAGGI E SIMBOLI PER UN UTILIZZO SICURO" e la sezione "INFORMAZIONI GENERALI DI SICUREZZA" al fine di acquisire dimestichezza con le funzioni della LAMPADA A FESSURA SL-D301 TOPCON a garanzia di un funzionamento efficiente e sicuro.

Tenere sempre il presente manuale d'istruzioni a portata di mano.

SEGNALAZIONE DI INCIDENTI GRAVI

Nel caso in cui si verifichi un incidente grave in relazione al dispositivo, si prega di segnalarlo al produttore.

Se ci si trova nell'area dell'UE, si prega di segnalare l'incidente al produttore, al rappresentante autorizzato e all'autorità competente dello Stato membro.



-
1. È vietata la copia o la ristampa, in toto o in parte, di qualsiasi parte del presente manuale senza previo consenso scritto.
 2. Sulla base delle informazioni in nostro possesso il contenuto del presente manuale è da considerarsi corretto. Invitiamo a comunicarci eventuali descrizioni ambigue o erranee, informazioni mancanti ecc.
 3. Traduzione delle istruzioni originali
Il presente manuale è stato scritto originariamente in lingua inglese.
-

©2016 TOPCON CORPORATION
TUTTI I DIRITTI RISERVATI

CONTENUTI

INTRODUZIONE	1
SEGNALI E SIMBOLI PER UN USO SICURO	5
INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA	7
LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ	9
POSIZIONI DELLE INDICAZIONI DI AVVERTENZA E ATTENZIONE	10
ACCESSORI STANDARD	11
COMPONENTI	12
COMPONENTI	12
MANUTENZIONE E CONTROLLI	13
MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE	13
MANUTENZIONE DA PARTE DEL RIVENDITORE	13
SPECIFICHE E PRESTAZIONI	14
SPECIFICHE E PRESTAZIONI	14
INFORMAZIONI GENERALI SU USO E MANUTENZIONE	15
POPOLAZIONE DI PAZIENTI TRATTABILI	15
PROFILO DELL'UTENTE	15
CONDIZIONI AMBIENTALI PER L'USO	15
STOCCAGGIO, PERIODO D'USO	15
CONDIZIONI AMBIENTALI PER L'IMBALLAGGIO IN FASE DI STOCCAGGIO	16
CONDIZIONI AMBIENTALI PER L'IMBALLAGGIO DELLO STRUMENTO PER IL TRASPORTO	16
CLASSIFICAZIONE ELETTRICA	16
DIMENSIONI E PESO	16
CLASSIFICAZIONE DEL SISTEMA	17
PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO	17
SMALTIMENTO	18
AMBIENTE DEL PAZIENTE	19
REQUISITI PER IL DISPOSITIVO ESTERNO	19
COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA	20
PERICOLO DI RADIAZIONI OTTICHE	24
DISTRIBUZIONE SPETTRALE RELATIVA DELLA LUCE DI ILLUMINAZIONE	24
ACCESSORI OPZIONALI	25
CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA	25
FOTOCAMERA DIGITALE DC-4	26
CAVO LAN SO-LAN01	26
CAVO TRIGGER SO-TRIG01	26
UNITÀ BGI GN BG-2GN	26
CAVO PER BGI CA-BGI	27
FILTRO GIALLO	27
DIAFRAMMA PER L'IRIDE SO-DF01	27
TUBO OCULARE 12.5X	27
TUBO OCULARE 20X	27
ATTACCO DEL TONOMETRO SO-TM1	28
LENTE HRUBY	28
TUBI BINOCULARI PARALLELI PB-2	28
COPERCHIO REGOLABILE SO-AC7	28
LENTE DI DIFFUSIONE SO-DFL01	28




RIPIANO SO-TABLE06, 07	29
MATERIALE DI RIFERIMENTO	30
TIPO DI SPINA	30
FUNZIONAMENTO E MODALITÀ D'USO	32

SEGNALI E SIMBOLI PER UN USO SICURO













Allo scopo di incoraggiare l'uso sicuro e appropriato dello strumento e per prevenire qualsiasi pericolo per l'operatore ed altre persone, o possibili danni agli oggetti personali, sul corpo dello strumento e nel presente manuale sono riportati importanti messaggi di avvertimento.
















Consigliamo di analizzare il significato dei seguenti segnali, icone e testi prima di leggere le INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA e di osservare tutte le istruzioni indicate.

SEGNALE

Segnale	Significato
 AVVERTENZA	Manipolazioni non corrette realizzate senza l'osservanza di questo segnale possono provocare rischi di decesso o ferite gravi.
 ATTENZIONE	Il mancato rispetto di questa indicazione ed il conseguente uso improprio dello strumento possono provocare ferite o danni fisici.
 NOTA	Funzioni utili da conoscere. Si consiglia di prestare attenzione a quanto indicato per evitare i problemi descritti.

SIMBOLO

Simbolo	Descrizione
	Corrente alternata
	Dispositivo spento (alimentazione: disconnessione dalla rete)
	Dispositivo acceso (alimentazione: connessione alla rete)
	Parte applicata di tipo B
	Simbolo di avvertimento generico
	Fare riferimento all'opuscolo/manuale di istruzioni
	Data di produzione
	Numero di serie
	Produttore
	Rappresentante autorizzato per la Comunità Europea
	"On" (solo per una parte dell'APPARECCHIATURA)
	"Off" (solo per una parte dell'APPARECCHIATURA)

Simbolo	Descrizione
	Dispositivi medici
	UDI (identificazione univoca dei dispositivi)
	Limiti di umidità
	Limiti della pressione atmosferica
	Limiti di temperatura
	Tenere il dispositivo lontano dalla luce solare
	Fragile, trattare con cura
	Mantenere asciutto
	Lato superiore
	Simbolo generale per recupero / riciclaggio. (per l'imballaggio)
	Simbolo del riciclaggio per la plastica presente nell'imballaggio. Polietilene a bassa densità
	Simbolo del riciclaggio per la plastica presente nell'imballaggio. Polistirene
	Marchatura CE Indica che il prodotto è conforme ai requisiti del Regolamento sui dispositivi medici (UE) 2017/745 e delle altre norme applicabili dell'Unione europea
	Marchatura CSA
	"Attenzione: la legge federale degli Stati Uniti d'America limita la vendita di dispositivi medici esclusivamente da parte o su ordine di un (operatore sanitario autorizzato)". (Consultare il Codice delle norme federali 21 (CFR) sez. 801.109(b)(1)).

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

AVVERTENZA

Massima sicurezza per pazienti e operatori

Utilizzare con cautela il presente strumento sui seguenti pazienti.

- Pazienti affetti da corneite epidemica, congiuntivite o qualsiasi altra malattia infettiva.
- Pazienti che assumono farmaci che causano ipersensibilità alla luce.

Prestare particolare attenzione quando si maneggia lo strumento onde evitare di ferire gli occhi o il naso del paziente. (Il paziente potrebbe farsi male.)

Lo strumento Topcon SL-D301 è un dispositivo medico. Il software e l'hardware sono stati concepiti conformemente a standard statunitensi, europei e internazionali di produzione e progettazione di dispositivi medici. Qualsiasi modifica non autorizzata apportata al software o all'hardware della lampada Topcon SL-D301, così come qualsiasi aggiunta o eliminazione di una qualche applicazione, possono compromettere la sicurezza di operatori e pazienti, le prestazioni dello strumento e l'integrità dei dati dei pazienti.

Dal momento che l'esposizione prolungata ad una luce intensa può danneggiare la retina, si sconsiglia di utilizzare il dispositivo per l'esame oculare oltre quanto necessario e piuttosto di impostare l'intensità luminosa su un valore che non superi quello necessario ad una chiara visualizzazione delle strutture target. La dose di esposizione retinica per un pericolo fotochimico è un prodotto della radianza e del tempo di esposizione. Riducendo il valore della radianza della metà, per raggiungere il limite massimo di esposizione sarebbe necessario il doppio del tempo.

Sebbene non siano stati identificati rischi di radiazioni ottiche acute legati all'uso di oftalmoscopi diretti o indiretti, si raccomanda di limitare l'intensità della luce diretta nell'occhio del paziente al livello minimo necessario per la diagnosi. I pazienti a maggiore rischio sono i bambini piccoli, le persone prive di cristallino e quelle affette da patologie oculari. Il rischio può inoltre aumentare se nelle 24 ore precedenti la persona da esaminare è stata trattata con lo stesso strumento o qualsiasi altro strumento oftalmico dotato di una fonte luminosa visibile. Ciò è particolarmente vero se l'occhio è stato esposto a fotografia retinica.

Questo apparecchio non è idoneo all'uso in presenza di miscele anestetiche infiammabili con aria, ossigeno o protossido di azoto.

La lampada Topcon SL-D301 non è dotata di alcuna speciale protezione contro pericolose infiltrazioni di acqua o di altri liquidi (classificazione IPX0). Per non danneggiare lo strumento e non mettere a rischio la sicurezza si consiglia di non applicare le soluzioni per la pulizia, acqua compresa, direttamente sul dispositivo. Per il modo migliore per pulire la superficie esterna del dispositivo consiste nell'utilizzare un panno umido (che non goccioli).

Prevenzione di scosse elettriche e incendi

Per evitare scosse elettriche o incendi, non smontare, modificare o riparare l'apparecchiatura. Contattare il rivenditore per la riparazione.

Per evitare incendi in caso di malfunzionamento dello strumento, spegnere immediatamente l'interruttore di alimentare e scollegare la spina dalla presa a muro qualora si osservi del fumo fuoriuscire dallo strumento o qualsiasi altro tipo di problema. Non installare lo strumento laddove risulta difficile scollegare la spina di alimentazione dalla presa. Per qualsiasi riparazione rivolgersi al proprio rivenditore.

Assicurarsi di aver collegato la spina di alimentazione ad una presa CA a 3 poli con messa a terra. Un collegamento ad un'altra presa senza messa a terra potrebbe causare scosse elettriche o incendi in caso di cortocircuito.

Emendamento California Proposition 65

⚠ AVVERTENZA: Questo prodotto può esporre l'utente a sostanze chimiche, tra cui il piombo, che è noto allo Stato della California per causare difetti di nascita o altri danni riproduttivi. Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.P65Warnings.ca.gov.

ATTENZIONE

Massima sicurezza per pazienti e operatori

Prestare attenzione affinché il paziente non tocchi lo strumento. La mano del paziente potrebbe essere urtata dalla parte mobile.

Onde evitare ustioni da calore, non sostituire la lampada subito dopo averla spenta.

Per non colpire la testa del paziente, inclinare lentamente l'unità di illuminazione tenendo ferma l'unità base.

Al momento della messa in funzione l'unità base prestare attenzione a quanto segue:

- Prestare attenzione a non infilare le dita nelle parti mobili.
- Evitare di colpire gli occhi o il naso del paziente.

Per evitare che le dita restino intrappolate, serrare la manopola di bloccaggio della base prima di muovere lo strumento.

Fissare saldamente tutte le unità per evitare che possano cadere durante l'utilizzo dello strumento.
Fissare saldamente tutti gli accessori per evitare che possano cadere durante l'utilizzo dello strumento.
Il paziente potrebbe ferirsi.

Assicurarsi di avere una chiara visione della lampada a fessura e del viso del paziente durante lo spostamento dell'unità base per evitare di causare lesioni agli occhi o al naso.
Al fine di garantire la sicurezza dell'operatore e del paziente, tenere le dita lontane dalle parti in movimento.

Tenere sempre ferma la base durante l'inclinazione dell'unità di illuminazione per evitare di provocare lesioni alla testa del paziente.
Mantenere l'illuminazione al minimo durante la regolazione per non provocare fastidi al paziente o lesioni all'occhio del paziente.

La base contiene delle molle potenti. Non tentare di smontare o bruciare la base per evitare che le molle possano essere espulse e causare lesioni.

Fissare saldamente gli accessori opzionali per evitare che possano cadere durante l'uso dello strumento.

La luce emessa dallo strumento potrebbe essere pericolosa. Con una durata maggiore dell'esposizione aumenta il rischio di arrecare danni agli occhi.
Quando lo strumento viene utilizzato con l'intensità massima della luce, le radiazioni luminose raggiungono valori che superano quelli indicati dalle linee guida sulla sicurezza in circa 307 secondi.

Prevenzione di scosse elettriche e ustioni

Al fine di evitare lesioni o incendi dovuti a scosse elettriche, spegnere l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione quando non si utilizza il dispositivo.

Per evitare il rischio di scosse elettriche, spegnere l'interruttore di accensione e scollegare il cavo di alimentazione prima di sostituire la lampada.

Non sostituire la lampada subito dopo averla spenta: le alte temperature potrebbero causare ustioni.

Prevenzione di scosse elettriche e ustioni

Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina di alimentazione con le mani umide. Il cavo di alimentazione presente tra gli accessori standard può essere utilizzato esclusivamente per questo strumento.

Prima di sostituire la lampada, spegnere l'interruttore di accensione e scollegare il cavo dell'alimentazione per evitare il rischio di scosse elettriche.

Se si sostituisce la lampada subito dopo averla spenta, prestare attenzione alle alte temperature poiché potrebbero causare ustioni.

Prima di effettuare le operazioni di manutenzione giornaliere, scollegare il cavo di alimentazione (per evitare scosse elettriche) e attendere che l'alloggiamento della lampada si sia raffreddato (per evitare ustioni).

Per evitare il rischio di ustioni, non toccare le parti all'interno del coperchio dell'alloggiamento della lampada quando lo strumento è in funzione e subito dopo aver spento l'alimentazione.

Per evitare il rischio di scosse elettriche, è consigliabile non tentare di eseguire interventi di manutenzione, modifiche o riparazioni. Rivolgersi sempre al rivenditore per la riparazione dello strumento.

Per evitare possibili scosse elettriche, non toccare il terminale di collegamento esterno ed il paziente contemporaneamente.

Compatibilità elettromagnetica (CEM)

Questo strumento è stato collaudato (a 100/120/230 V) ed è risultato conforme alla norma IEC60601-1-2 Ed.3.0: 2007 come classe B (classificato in conformità con la norma CISPR11), IEC60601-1-2 Ed.4.0: 2014 come classe B (classificato in conformità con la norma CISPR11).

Il presente strumento irradia energia in radiofrequenza e può disturbare altri dispositivi nelle vicinanze.

Qualora si riscontri un malfunzionamento di altri dispositivi al momento dell'accensione/dello spegnimento dello strumento si raccomanda di cambiare la posizione di quest'ultimo, mantenendo una distanza adeguata rispetto ad altri dispositivi oppure collegandolo ad una presa diversa.

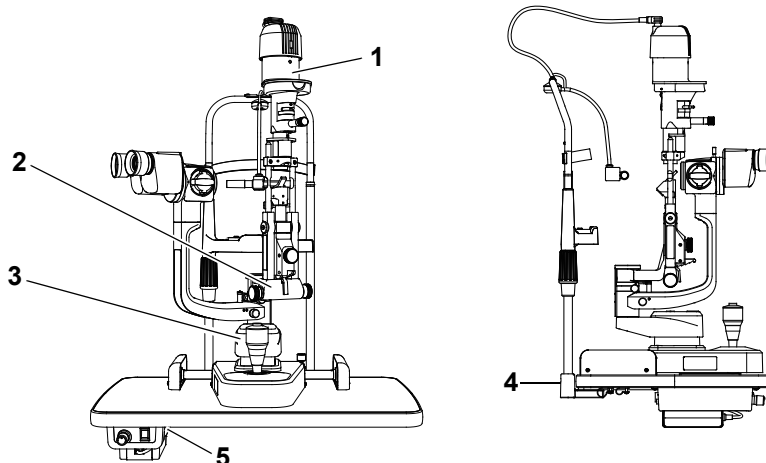
Per eventuali altre domande rivolgersi ad un rivenditore autorizzato.









LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

- TOPCON declina ogni responsabilità per danni dovuti ad incendi, terremoti, azioni o interazioni da parte di terzi ed altri incidenti, nonché per danni dovuti a negligenza ed uso improprio da parte dell'utente ed a qualsiasi altro uso in condizioni anomale.
- TOPCON declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'incapacità di usare lo strumento in modo corretto, come perdita di utili e interruzione delle attività.
- TOPCON declina ogni responsabilità per danni derivanti dall'uso dello strumento per applicazioni diverse da quelle specificate in questo MANUALE DI ISTRUZIONI.
- TOPCON non è responsabile per eventuali danni causati da accessi non autorizzati, malware o virus.
- Il dispositivo non fornisce diagnosi di qualsiasi condizione e non ne indica la mancanza o qualsiasi raccomandazione per un trattamento appropriato. L'operatore sanitario è pienamente responsabile per tutte le decisioni e le raccomandazioni che riguardano diagnosi e trattamento.

POSIZIONI DELLE INDICAZIONI DI AVVERTENZA E ATTENZIONE

Per questioni di sicurezza, sul corpo dello strumento sono state apposte etichette riportanti messaggi di avvertimento. Durante l'uso dello strumento attenersi a queste istruzioni di avvertenza. In assenza di una qualsiasi delle seguenti etichette, rivolgersi al proprio rivenditore TOPCON (ved. retro copertina).

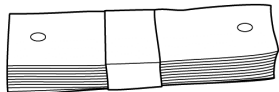
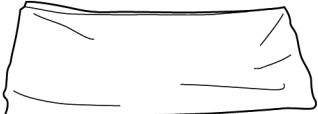

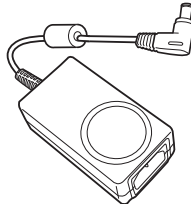
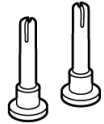
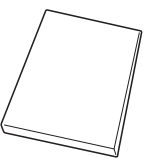
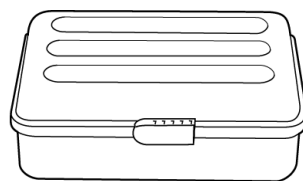

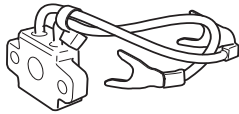
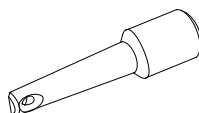
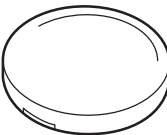

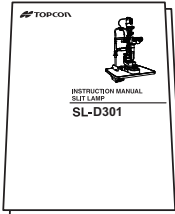


N.	Etichetta	Significato	Signification
1	 	<p>ATTENZIONE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Onde evitare scosse elettriche, spegnere l'alimentazione elettrica e scollegare il cavo di alimentazione prima di sostituire la lampada. • Non sostituire la lampada subito dopo aver spento lo strumento: l'alta temperatura può causare ustioni. 	<p>PRÉCAUTION</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afin d'éviter les chocs électriques, coupez l'alimentation électrique et débranchez le câble d'alimentation avant de remplacer la lampe. • Ne pas remplacer la lampe immédiatement après l'avoir éteinte: la température élevée peut provoquer des brûlures.
2	 	<p>ATTENZIONE</p> <p>Per non colpire la testa del paziente, inclinare lentamente l'unità di illuminazione tenendo ferma l'unità base.</p>	<p>PRÉCAUTION</p> <p>Afin d'éviter de blesser le patient à la tête, inclinez lentement l'élément lumineux tout en maintenant la base de l'appareil.</p>
3	 	<p>ATTENZIONE</p> <p>Al momento della messa in funzione l'unità base, prestare attenzione a quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prestare attenzione a non infilare le dita nelle parti mobili. • Evitare di colpire gli occhi o il naso del paziente. 	<p>PRÉCAUTION</p> <p>Lorsque vous maniez la base de l'appareil, veuillez noter les points suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> •Faites attention à ne pas vous coincer les doigts dans les parties en mouvement. •Évitez de heurter les yeux ou le nez du patient.
4		<p>Grado di protezione contro le scosse elettriche: PARTE APPLICATA DI TIPO B</p>	<p>Degré de protection contre les chocs électriques : TYPE B PARTIE D'APPLICATION</p>
5		<p>Adattatore CA Modello: BPM050S18F03 Produttore: Bridge Power Corporation</p>	<p>Adaptateur secteur Modèle : BPM050S18F03 Fabricant : Bridge Power Corporation</p>

ACCESSORI STANDARD

Assicurarsi che siano stati forniti i seguenti accessori standard.

Le figure tra parentesi rappresentano la quantità.

<p>Cartine della mentoniera (1)</p> 	<p>Copertura antipolvere (1)</p> 	<p>Asta per il test (1)</p> 
<p>Adattatore CA (1) (modello: BPM050S18F03)</p>  <p>Al momento della spedizione, l'adattatore CA è già stato installato sull'alimentatore.</p>	<p>Perno di supporto per le cartine della mentoniera (2)</p> 	<p>Specchio quadrato (1)</p> 
<p>Scatola degli accessori (1)</p> 	<p>Lampada alogena (1)</p> 	<p>Presca (1)</p> 
<p>Mira di fissazione luminosa (1)</p> 	<p>Tappo (1)</p> 	<p>Cavo di alimentazione (1) *¹</p> 
<p>Manuale per l'utente (1), Manuale di istruzioni (1)*²</p> 		

* ¹ È possibile includere più di un cavo di alimentazione in certe occasioni.

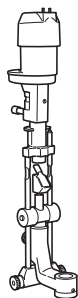
Per gli accessori opzionali, consultare la sezione relativa agli accessori opzionali a pagina 25.

* ² A seconda della località, potrebbe non essere presente.

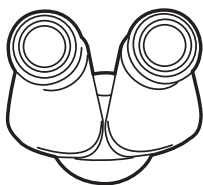
COMPONENTI

COMPONENTI

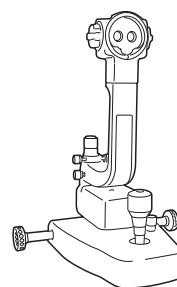
(1) Unità di illuminazione



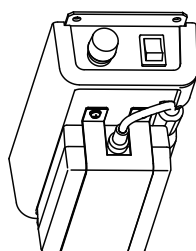
(2) Tubi binoculari



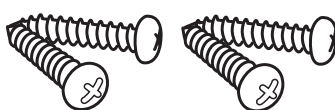
(3) Unità base



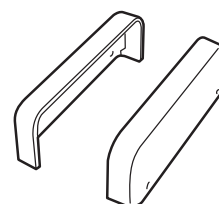
(4) Alimentazione



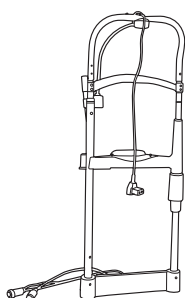
(5) Vite di fissaggio dell'alimentazione



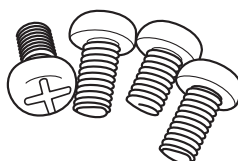
(6) Coperchio del binario



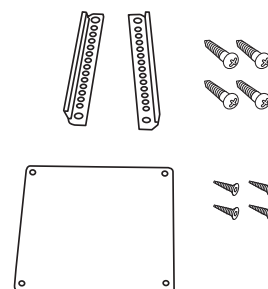
(7) Unità mentoniera



(8) Vite di fissaggio del coperchio del binario



(9) Pezzi del ripiano*



Nome articolo	Q.tà	Nome articolo	Q.tà
(1) Unità di illuminazione	1	(6) Coperchio del binario	2
(2) Tubi binoculari	1	(7) Mentoniera	1
(3) Base	1	(8) Vite di fissaggio del coperchio del binario	4
(4) Alimentazione	1	(9) Pezzi del ripiano*	1
(5) Vite di fissaggio dell'alimentazione	4		

* I pezzi del ripiano vengono utilizzati quando non si usano i ripiani SO-TABLE06 o SO-TABLE07 .

MANUTENZIONE E CONTROLLI

MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE

Per conoscere quali elementi possono essere oggetto di manutenzione da parte dell'utente consultare la seguente tabella.

Elemento	Momento dell'ispezione	Contenuto
Ispezione	Prima dell'uso	<ul style="list-style-type: none">• Regolare le diottrie e la distanza pupillare• Mettere a fuoco l'immagine della fessura• Verificare che l'unità base si muova agevolmente• Verificare la corretta installazione dei componenti• Verificare il corretto montaggio della mentoniera sull'unità da tavolo• Verificare che i cavi e le spine siano stati collegati correttamente• Verificare che la lente dell'obiettivo, l'oculare e lo specchio non siano macchiati né danneggiati
Pulizia	Quando il componente è macchiato	<ul style="list-style-type: none">• Lente dell'obiettivo• Oculare• Specchio• Piastra scorrevole, binario e albero a ruota• Supporto poggiafronte e mentoniera
Sostituzione	Secondo necessità	<ul style="list-style-type: none">• Lampada alogena• Presa
Alimentazione	Secondo necessità	<ul style="list-style-type: none">• Tessuto della mentoniera

MANUTENZIONE DA PARTE DEL RIVENDITORE

Per conoscere quali elementi possono essere oggetto di manutenzione da parte del rivenditore consultare la seguente tabella.

Elemento	Momento dell'ispezione	Contenuto
Regolazione	Entro 12 mesi dall'ultima manutenzione	<ul style="list-style-type: none">• Coppia della manopola di regolazione dell'ampiezza della fessura• Coppia di inclinazione dell'unità di illuminazione

SPECIFICHE E PRESTAZIONI

SPECIFICHE E PRESTAZIONI

Microscopio	
Tipo	Tipo galileiano con tubi binoculari convergenti
Ingrandimento	A tamburo con 3 posizioni di ingrandimento
Posizioni di ingrandimento	10/16/25
Ingrandimento complessivo (campo visivo effettivo)	10,00 (ϕ 22,5 mm) 15,98 (ϕ 14,1 mm) 25,53 (ϕ 8,8 mm)
Lente dell'oculare	Ingrandimento: 12,5x Intervallo di regolazione della diottria: da -5D a +5D
Campo di regolazione PD	da 55 a 78 mm
Unità di illuminazione	
Campo di illuminazione	Larghezza della fessura: da 0 a 9 mm, regolabile gradualmente (9 mm = circolo) Lunghezza della fessura: da 1 a 8 mm, regolabile gradualmente
Diametro di apertura	ϕ 9, 8, 5, 3, 2,1, 0,2 mm
Orientamento della fessura	Da verticale a orizzontale, regolabile gradualmente
Inclinazione	5°, 10°, 15° e 20° dal basso Disponibile per l'uso dell'oscillazione laterale
Filtro	Filtro blu, filtro privo di rosso, filtro a densità neutra (trasmissione 13%), filtro di taglio UV (uso normale), filtro di taglio IR (uso normale)
Sorgente luminosa per illuminazione	Di tipo alogeno: 6 V 20 W
Unità base	
Lunghezza del movimento in avanti e indietro	90 mm
Lunghezza del movimento laterale	100 mm
Lunghezza del movimento verticale	30 mm
Regolazione accurata della lunghezza in tutte le direzioni	12 mm
Mentoniera	
Campo di regolazione della direzione verticale	80 mm
Mira di fissazione	Mira di fissazione con regolazione della diottria Mira di fissazione luminosa Sorgente luminosa della mira di fissazione: LED

Conformità
ISO 10939:2007

INFORMAZIONI GENERALI SU USO E MANUTENZIONE

POPOLAZIONE DI PAZIENTI TRATTABILI

Il paziente che si sottopone ad un esame con questo strumento deve restare concentrato per alcuni minuti e attenersi alle seguenti istruzioni:

Tenere il viso ben appoggiato sulla mentoniera e sul supporto poggiafronte.

Tenere l'occhio aperto.

Comprendere e attenersi alle istruzioni quando ci si sottopone ad un esame.

PROFILO DELL'UTENTE

La LAMPADA A FESSURA SL-D301 è uno strumento elettrico per uso medico. Utilizzare il presente strumento sotto la supervisione di un medico.

CONDIZIONI AMBIENTALI PER L'USO

Temperatura: da 10°C a 40°C

Umidità: dal 30% al 90% (senza condensa)

Pressione dell'aria: da 700 hPa a 1060 hPa

STOCCAGGIO, PERIODO D'USO

1. Condizioni ambientali (senza imballo)

* Temperatura: da 10°C a 40°C

Umidità: : dal 10% al 95% (senza condensa)

Pressione dell'aria : da 700 hPa a 1060 hPa

***IL PRESENTE STRUMENTO NON SODDISFA I REQUISITI DI TEMPERATURA PREVISTI PER LO STOCCAGGIO DA ISO 15004-1. NON CONSERVARE IL PRESENTE STRUMENTO IN CONDIZIONI IN CUI LA TEMPERATURA POTREBBE SUPERARE I 40°C O SCENDERE AL DI SOTTO DEI 10°C.**

2. Quando si ripone lo strumento accertarsi che vengano soddisfatte le seguenti condizioni:

(1) Non schizzare lo strumento con l'acqua.

(2) Non conservare lo strumento in un ambiente dove pressione dell'aria, temperatura, umidità, ventilazione, luce solare, polvere, aria salmastra/sulfurea ecc. potrebbero danneggiarlo.

(3) Non conservare né trasportare lo strumento su una superficie inclinata o sconnessa o dove possa essere soggetto a vibrazioni o instabilità.

(4) Non conservare lo strumento in presenza di sostanze chimiche o dove si formano dei gas.

3. Normale vita utile dello strumento:

8 anni dalla consegna a condizione che venga sottoposto a regolare manutenzione (in base all'autocertificazione [dati TOPCON])

CONDIZIONI AMBIENTALI PER L'IMBALLAGGIO IN FASE DI STOCCAGGIO

Temperatura: da -20°C a 50°C

Umidità: dal 10% al 95%

Pressione dell'aria: da 700 hPa a 1060 hPa

CONDIZIONI AMBIENTALI PER L'IMBALLAGGIO DELLO STRUMENTO PER IL TRASPORTO

Temperatura: da -40°C a 70°C

Umidità: dal 10% al 95%

Pressione dell'aria: da 700 hPa a 1060 hPa

CLASSIFICAZIONE ELETTRICA

Tensione sorgente: CA 100 – 240 V

Frequenza: 50 – 60 Hz

Potenza in ingresso: 80 VA

DIMENSIONI E PESO

Dimensioni	550 mm (L) x 430 mm (P) x 760 – 790 mm (H) (w/ SO-TABLE06)
	440 mm (L) x 410 mm (P) x 760 – 790 mm (H) (w/ SO-TABLE07)
Peso	17,5 kg (w/ SO-TABLE06)
	17 kg (w/ SO-TABLE07)

CLASSIFICAZIONE DEL SISTEMA

- Tipo di protezione contro le scosse elettriche: apparecchiatura di Classe I
I dispositivi di Classe I utilizzano dispositivi aggiuntivi, oltre all'isolamento di base, per garantire un'adeguata protezione dalle scosse elettriche. Queste apparecchiature possono essere collegate a terra in modo che i componenti elettrici con cui l'utente può venire a contatto non diventino conduttivi in caso di guasto dell'isolamento di base.
- Grado di protezione contro le scosse elettriche: parte applicata di Tipo B
La parte applicata di Tipo B è conforme ai requisiti necessari per garantire una protezione adeguata contro le scosse elettriche e la DISPERSIONE DI CORRENTE consentita, come specificato nella norma IEC 60601-1.
- Grado di protezione contro infiltrazioni di acqua pericolose: IPx0
Il dispositivo SL-D301 non è fornito di protezione contro le infiltrazioni di acqua. (Il grado di protezione contro l'infiltrazione pericolosa di acqua definito nella normativa IEC 60529 è IPx0)
- Classificazione dei metodi di sterilizzazione o disinfezione consigliati dal produttore: non applicabile.
Lo strumento SL-D301 non dispone di parti da sterilizzare o disinfettare.
- Apparecchiatura non AP o APG.
- Classificazione del grado di sicurezza dell'applicazione in presenza di miscele anestetiche infiammabili contenenti aria, ossigeno o ossido nitroso: strumento non indicato per l'uso in ambienti caratterizzati dalla presenza di miscele anestetiche infiammabili contenenti aria, ossigeno o ossido nitroso.
L'apparecchio SL-D301 dovrebbe essere usato in ambienti privi di anestetici infiammabili e/o gas infiammabili.
- Classificazione della modalità di funzionamento: funzionamento continuo.
Per funzionamento continuo si intende il funzionamento con un carico normale per un periodo illimitato, senza che i limiti di temperatura specificati vengano superati.

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Utilizza la luce emessa dal sistema ottico di illuminazione per illuminare la parte osservata e consente di ingrandire il campo di osservazione per mezzo del microscopio stereoscopico binoculare.

SMALTIMENTO



ATTENZIONE

La base contiene delle molle potenti. Non tentare di smontare o bruciare la base per evitare che le molle possano essere espulse, provocando incidenti.

1. Si prega di seguire le leggi nazionali o regionali per lo smaltimento ecologico di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
2. Per i clienti degli Stati membri dell'UE, si prega di rispettare i requisiti RAEE:
 - Non smaltire il dispositivo o parti di esso come rifiuti urbani indifferenziati;
 - Smaltire il dispositivo presso i centri di raccolta comunali o utilizzando gli schemi di raccolta alternativi disponibili e conservare una prova dello smaltimento; oppure
 - Contattare il rivenditore o il rappresentante europeo di Topcon.



NOTA

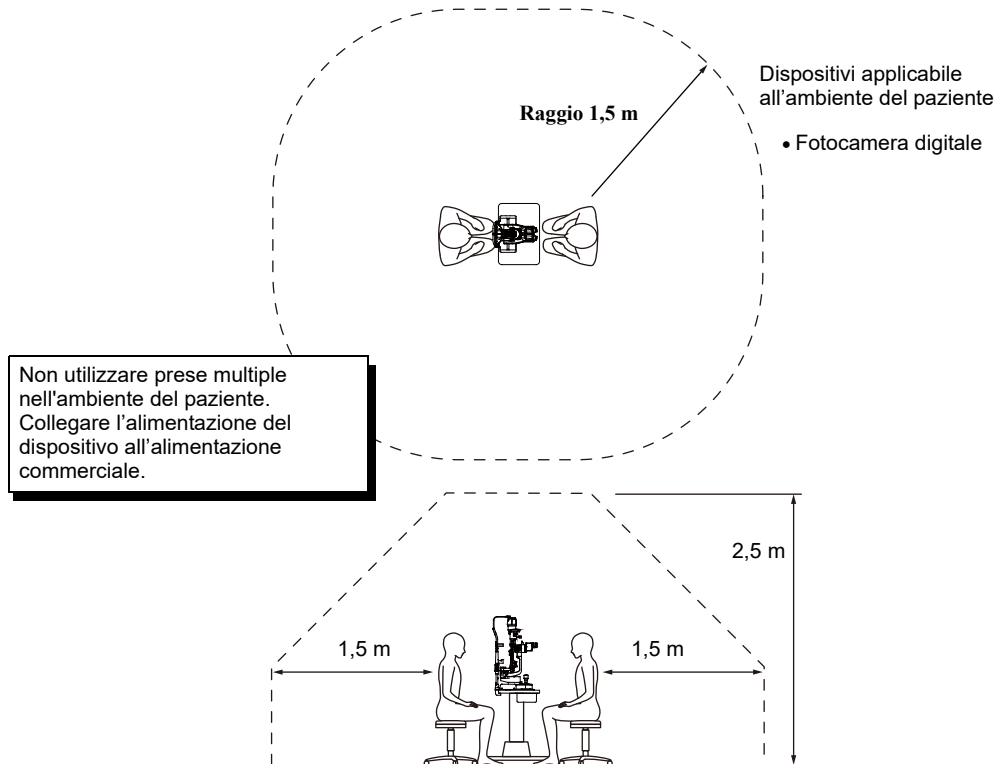


Questo simbolo è applicabile esclusivamente ai paesi membri dell'UE. Allo scopo di evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute umana, questo strumento deve essere smaltito seguendo quanto disposto, (i) per i paesi membri dell'UE - in conformità con la disposizione WEEE (Direttiva in materia di rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche) e, (ii) per tutti gli altri paesi, in conformità con le disposizioni e le leggi locali sul riciclaggio.

AMBIENTE DEL PAZIENTE

Se il paziente o l'ispettore toccano i dispositivi (inclusi i dispositivi di connessione) o se il paziente o l'ispettore toccano la persona che entra a contatto con i dispositivi (inclusi i dispositivi di connessione), l'ambiente del paziente è mostrato in basso.

Nell'ambiente del paziente, utilizzare il dispositivo in conformità con la norma IEC60601-1. Se si sta utilizzando qualsiasi dispositivo non conforme alla norma IEC60601-1, utilizzare un trasformatore di isolamento.



REQUISITI PER IL DISPOSITIVO ESTERNO

I dispositivi esterni collegati alle interfacce analogica e digitale devono essere conformi ai rispettivi standard IEC o ISO (ad es. IEC 60950-1 o IEC 62368-1 per apparecchiature per l'elaborazione di dati e IEC 60601-1 per apparecchiature mediche).

Chiunque connetta un equipaggiamento aggiuntivo all'apparecchiatura elettromedicale configura un sistema medico ed è quindi responsabile che il sistema compia i requisiti dei sistemi elettromedicali. È importante sottolineare che le leggi locali sono prioritarie rispetto ai requisiti menzionati. In caso di dubbio, rivolgersi al distributore o a TOPCON (ai recapiti indicati sul retro della copertina).

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Questo prodotto è conforme alle normative EMC (IEC 60601-1-2: 2014).

L'ambiente elettromagnetico previsto per l'intero ciclo di vita è un ambiente di cure mediche a domicilio.

- a) Le ATTREZZATURE ELETTROMEDICALI richiedono precauzioni speciali in relazione alla compatibilità elettromagnetica ed è necessario installarle e utilizzarle in conformità con le informazioni relative alla compatibilità elettromagnetica (EMC) presenti nella DOCUMENTAZIONE FORNITA CON L'UNITÀ.
- b) I dispositivi di comunicazione a radiofrequenza (RF) portatili e mobili possono influire sulle ATTREZZATURE ELETTROMEDICALI.
- c) Il DISPOSITIVO o il SISTEMA non deve essere utilizzato in prossimità o vicino ad altre attrezzature. Qualora risulti necessario l'uso in prossimità o vicino ad altre attrezzature, il DISPOSITIVO o il SISTEMA dovrà essere posto sotto osservazione per verificarne il normale utilizzo nella configurazione in cui verrà utilizzato.
- d) L'utilizzo dell'ACCESSORIO, trasduttore o cavo, con DISPOSITIVI e SISTEMI diversi da quelli specificati, potrebbe comportare un aumento delle EMISSIONI o una diminuzione dell'IMMUNITÀ del DISPOSITIVO e provocare un funzionamento non corretto.
- e) Non utilizzare dispositivi che generano onde elettromagnetiche entro 30 cm da tutte le parti dello strumento e del sistema. Tali dispositivi possono influenzare questo prodotto.

Elemento	Cavo schermato	Nucleo di ferrite	Lunghezza (m)
ACCESSORI			
FOTOCAMERA DIGITALE DC-4	-	-	-
UNITÀ BGI GN BG-2GN	-	-	-
CAVI			
Cavo di alimentazione CA (per adattatore CA) (AC100/120V)	Non usato	Non usato	1,5
Cavo di alimentazione AC (per adattatore AC) (AC230/240V)	Non usato	Non usato	3,0
Cavo TRIGGER (per DC-4)	Usato	Non usato	0,15
	Usato	Non usato	0,24
	Usato	Non usato	0,65
Cavo di alimentazione BGI (BG-2GN)	Non usato	Non usato	1,0
Cavo fissazione esterna	Usato	Non usato	1,6
Cavo di ILLUMINAZIONE	Non usato	Non usato	0,44
CAVO per BGI CA-BGI	Non usato	Non usato	0,2
Cavo LAN	Usato	Non usato	3,0
Cavo dell'adattatore CA	Usato	Non usato	0,15

Linee guida e dichiarazione del produttore - emissioni elettromagnetiche

Lo strumento SL-D301 è stato progettato per l'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente dello strumento SL-D301 dovrà assicurare che l'utilizzo avverrà in tale ambiente.

Prova delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - linee guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 1	Il prodotto SL-D301 utilizza l'energia RF esclusivamente per il funzionamento interno proprio. Pertanto, le emissioni RF sono molto basse e non comportano alcuna interferenza per i dispositivi elettronici vicini.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	Il prodotto SL-D301 è idoneo per l'utilizzo in tutti i tipi di edifici, ivi compresi quelli destinati all'uso casalingo e quelli direttamente collegati alla rete di alimentazione a basso voltaggio pubblica fornita agli edifici destinati ad uso residenziale.
Emissioni armoniche IEC61000-3-2	Classe A	
Fluttuazioni di tensione/ emissione di sfarfallii IEC61000-3-3	Conforme	

Linee guida e dichiarazione del produttore - immunità elettromagnetica

Lo strumento SL-D301 è stato progettato per l'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente dello strumento SL-D301 dovrà assicurare che l'utilizzo avverrà in tale ambiente.

Prova di immunità	Livello di prova IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
Scarica elettrostatica (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV a contatto ±15 kV nell'aria	±8 kV a contatto ±15 kV nell'aria	I pavimenti devono essere di legno, cemento o piastrelle in ceramica. Nel caso in cui i pavimenti fossero coperti da materiali sintetici, l'umidità relativa non deve essere inferiore del 30%.
Transitori elettrici veloci/burst IEC 61000-4-4	±2 kV per le linee di alimentazione ±1 kV per linee in ingresso/uscita Frequenza di ripetizione 100 kHz	±2 kV per le linee di alimentazione ±1 kV per linee in ingresso/uscita Frequenza di ripetizione 100 kHz	La qualità della corrente di rete deve corrispondere a quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Sovratensione IEC 61000-4-5	±1 kV da linea/e a linea/e ±2 kV da linea/e a messa a terra	±1 kV da linea/e a linea/e ±2 kV da linea/e a messa a terra	La qualità della corrente di rete deve corrispondere a quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Caduta di tensione, brevi interruzioni e variazioni di tensione sulle linee in ingresso dell'alimentazione IEC 61000-4-11	<5% U_t (>95% flessione in U_t) per ciclo di 0,5 (con angolo di fase di 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315°) <5% U_t (>95% flessione in U_t) per ciclo di 1 70% U_t (30% flessione in U_t) per 25/30 cicli <5% U_t (>95% flessione in U_t) per 5 sec	<5% U_t (>95% flessione in U_t) per ciclo di 0,5 (con angolo di fase di 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° e 315°) <5% U_t (>95% flessione in U_t) per ciclo di 1 70% U_t (30% flessione in U_t) per 25/30 cicli <5% U_t (>95% flessione in U_t) per 5 sec	La qualità della corrente di rete deve corrispondere a quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero. Se l'utente o lo strumento SL-D301 necessitano di un utilizzo continuo durante le interruzioni di alimentazione, è consigliabile che lo strumento SL-D301 venga alimentato tramite un gruppo di continuità o una batteria.
Frequenza di alimentazione (50/60 Hz) del campo magnetico IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	I campi magnetici della frequenza di rete devono mantenersi ai livelli caratteristici per l'ubicazione in un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.

NOTA: U_t indica la tensione della rete CA prima dell'applicazione del livello di prova.

Linee guida e dichiarazione del produttore - immunità elettromagnetica

Lo strumento SL-D301 è stato progettato per l'uso nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente dello strumento SL-D301 dovrà assicurare che l'utilizzo avverrà in tale ambiente.


Prova di immunità	Livello di prova IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico - guida
RF conduttiva IEC 61000-4-6	3 Vrms 150kHz a 80MHz	3 Vrms 150kHz a 80MHz	I dispositivi di comunicazione RF portatili e mobili non devono essere utilizzati a una distanza inferiore, per qualsiasi parte dello strumento SL-D301, inclusi i cavi, rispetto alla distanza di separazione consigliata calcolata dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore. Distanza di separazione consigliata $d = \frac{6}{E} \sqrt{P}$ dove P è il valore nominale massimo della potenza in uscita del trasmettitore espressa in watt (W) indicato dal produttore del trasmettitore, d è la distanza intercorrente consigliata espressa in metri (m) ed E è il livello del campo elettromagnetico della radiazione in volt/metri (V/m).
RF irradiata IEC 61000-4-3	10 V/m 80MHz a 2,7GHz Campo elettromagnetico di prossimità da apparecchiature di comunicazione radio a)	10 V/m 80MHz a 2,7GHz Campo elettromagnetico di prossimità da apparecchiature di comunicazione radio a)	

NOTA 1 Queste linee guida non vengono applicate in tutte le situazioni. Sulla propagazione elettromagnetica influiscono l'assorbimento e la riflessione di strutture, oggetti e persone.

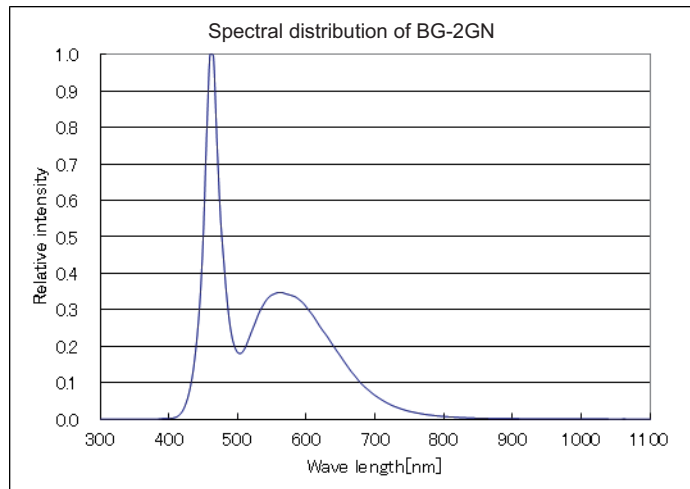
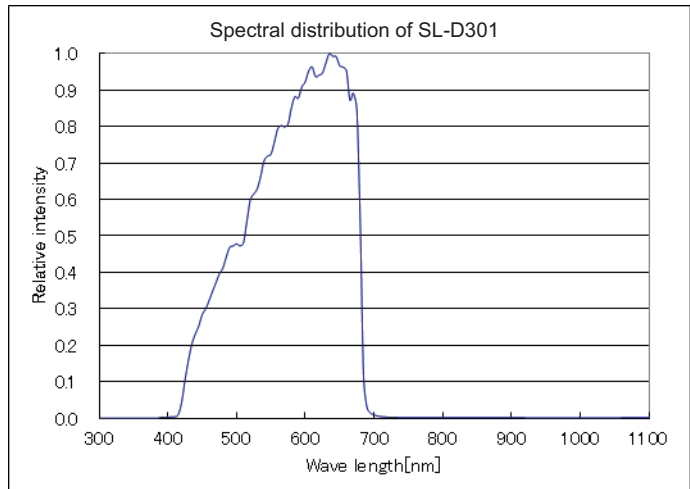
a La tabella sottostante mostra il campo elettromagnetico di prossimità delle apparecchiature di comunicazione radio.

Frequenza di prova [MHz]	Banda [MHz]	Dispositivo	Modulazione	Potenza di uscita (W)	Distanza (m)	Valore del test di immunità [V/m]
385	380-390	TETRA 400	Modulazione dell'impulso 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430-470	GMRS 460 FRS 460	FM ±5kHz 1 kHz sinusoidale	2	0,3	28
710	704-787	Banda LTE 13, 17	Modulazione dell'impulso 217Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800-960	GSM 800/900 TETRA 800 iDEN820 CDMA850 Banda LTE 5	Modulazione dell'impulso 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700-1990	GSM 1800 CDMA1900 GSM 1900 DECT Banda LTE 1, 3, 4, 25 UMTS	Modulazione dell'impulso 217Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400-2570	Bluetooth WLAN 802.11 b/g/n RFID 2450 LTE Band7	Modulazione dell'impulso 217Hz	2	0,3	28
5240	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Modulazione dell'impulso 217Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

PERICOLO DI RADIAZIONI OTTICHE

 ATTENZIONE	<ul style="list-style-type: none">• La luce emessa dallo strumento potrebbe essere pericolosa. Con una durata maggiore dell'esposizione aumenta il rischio di arrecare danni agli occhi.• Quando lo strumento viene utilizzato con l'intensità massima della luce, le radiazioni luminose raggiungono valori che superano quelli indicati dalle linee guida sulla sicurezza in circa 307 secondi.
---	--

DISTRIBUZIONE SPETTRALE RELATIVA DELLA LUCE DI ILLUMINAZIONE



L'occhio del paziente è illuminato da una radiazione luminosa visibile emessa dalla lampada a fessura (lampada alogena/LED).


Poiché l'esposizione prolungata ad una luce intensa può danneggiare la retina, il dispositivo per l'esame oculare non deve essere usato per un periodo prolungato, e la luminosità dovrebbe essere impostata senza superare quella strettamente necessario per fornire una visione chiara delle strutture da esaminare.

Il rischio di danni di natura fotochimica alla retina è collegato alla radianza e al tempo di esposizione. Se il valore della radianza viene ridotto alla metà, sarà necessario il doppio del tempo per raggiungere il limite massimo di esposizione.

Nonostante non siano stati identificati rischi di radiazione ottica per la lampada a fessura, si raccomanda che l'intensità della luce diretta verso l'occhio del paziente venga limitata al minimo livello necessario per la diagnosi. I pazienti a maggiore rischio sono i bambini piccoli e le persone affette da patologie oculari. Il rischio potrebbe anche aumentare se la persona esaminata è stata esposta allo stesso strumento o ad un altro strumento oftalmico con una sorgente luminosa visibile nelle 24 ore precedenti. Ciò è particolarmente importante se l'occhio è stato esposto ad una fotografia retinica.


ACCESSORI OPZIONALI

La LAMPADA A FESSURA SL-D301 di TOPCON è fornita dei seguenti accessori opzionali per l'acquisizione delle immagini. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al distributore o direttamente a TOPCON (ai recapiti indicati sul retro della copertina).

 ATTENZIONE	<p>Gli accessori opzionali devono sempre essere fissati saldamente per evitare che possano cadere durante l'uso dello strumento.</p>
---	--

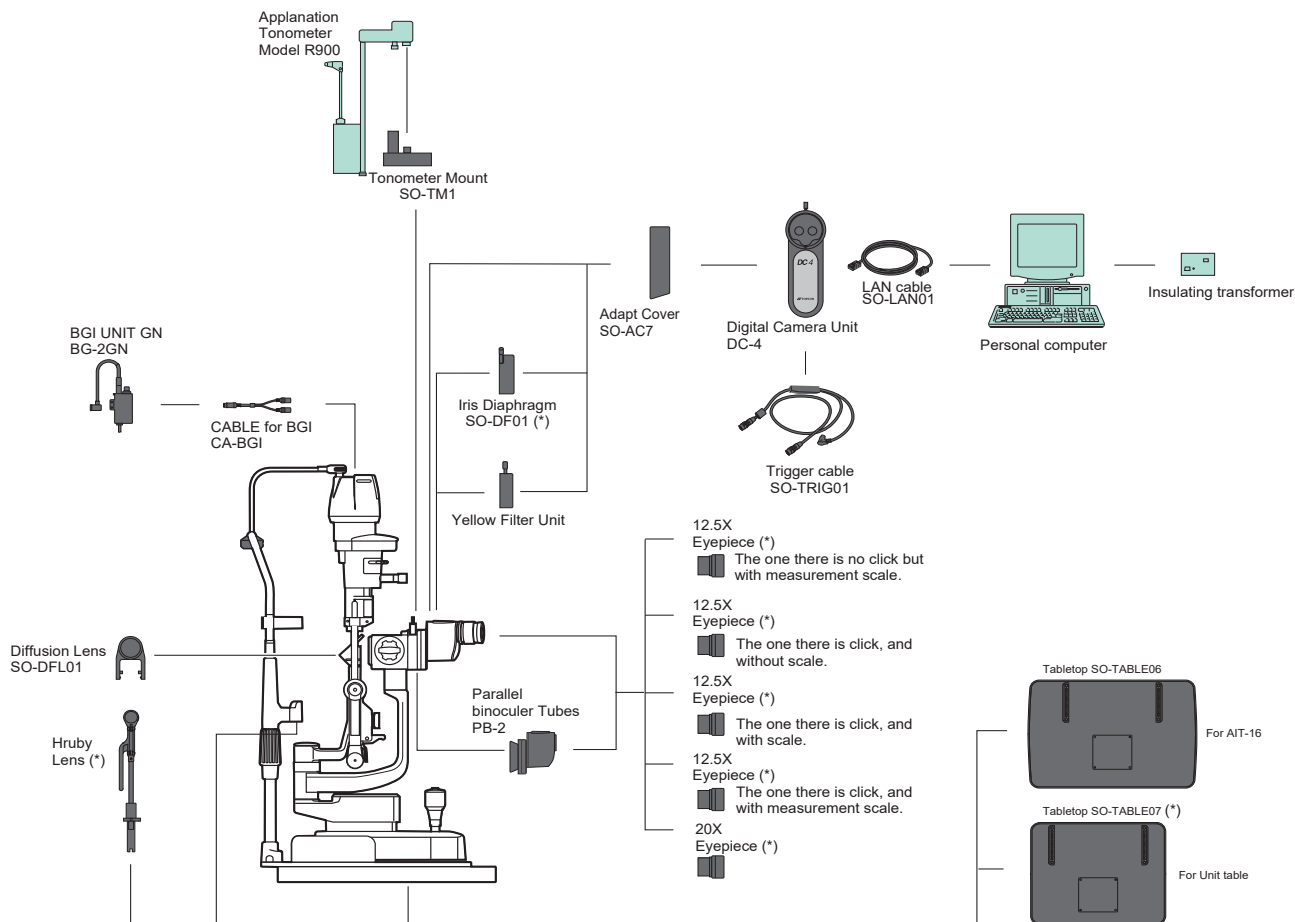
- Per informazioni più dettagliate, consultare i manuali di istruzioni dei singoli prodotti.

CONFIGURAZIONE DEL SISTEMA

 ATTENZIONE	<p>Per evitare eventuali scosse elettriche, non toccare il terminale di collegamento esterno e il paziente contemporaneamente.</p>
---	--

System Chart

-  TOPCON product
-  Products of other

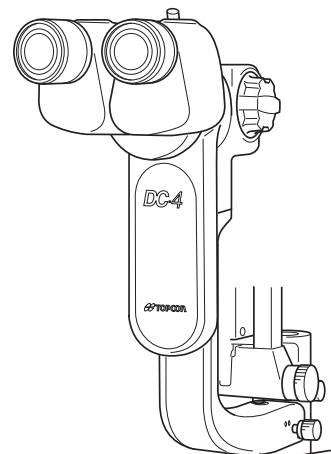


(*): Not available in certain markets

FOTOCAMERA DIGITALE DC-4

CARATTERISTICHE

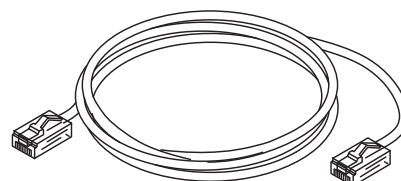
- Facilità d'uso e immagine digitale di alta qualità.
- Funzioni ottimizzate per acquisizione delle immagini dalla lampada a fessura.
- Struttura compatta e cablaggio interno per un aspetto ordinato.
- Tutte le funzioni della DC-4 vengono azionate tramite software.



CAVO LAN SO-LAN01

CARATTERISTICHE

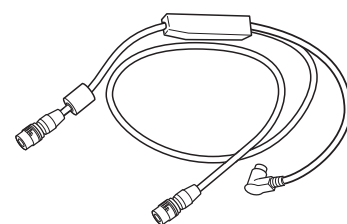
- Viene utilizzato per collegare un PC alla lampada a fessura SL-D301.
- Questo cavo trasferisce l'immagine acquisita al PC e invia il segnale informativo per scattare una foto all'unità della fotocamera digitale DC-4.



CAVO TRIGGER SO-TRIG01

CARATTERISTICHE

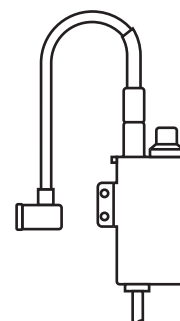
- Viene utilizzato per collegare l'unità della fotocamera digitale DC-4 alla lampada a fessura SL-D301.
- Questo cavo fornisce l'alimentazione all'unità della fotocamera digitale DC-4 e invia il segnale per scattare una foto.



UNITÀ BGI GN BG-2GN

CARATTERISTICHE

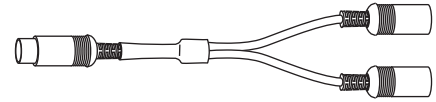
- Utilizzabile per l'illuminazione del fondo.



CAVO per BGI CA-BGI

CARATTERISTICHE

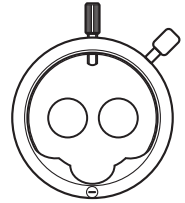
- Questo cavo fornisce l'alimentazione all'unità BGI GN BG-2GN e alla mira di fissazione esterna.



FILTRO GIALLO

CARATTERISTICHE

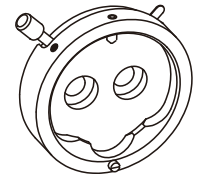
- Può essere utilizzato in combinazione con il filtro blu del corpo principale per effettuare esami con fluorescenza a contrasto elevato.
- Il filtro può essere facilmente inserito e rimosso.



DIAFRAMMA PER L'IRIDE SO-DF01

CARATTERISTICHE

Quando si acquisisce un'immagine è possibile regolare l'intensità della luce e la profondità a seconda delle esigenze.

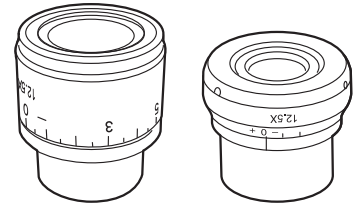


Tubo oculare 12.5x

CARATTERISTICHE

Sono presenti i seguenti quattro tipi:

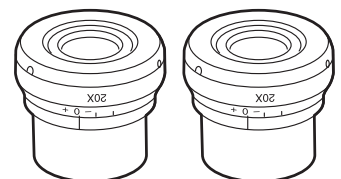
- Uno con scala di misura interna e senza arresto a scatto.
- Uno senza scala interna e con arresti a scatto per ogni fase di regolazione.
- Uno con scala interna e arresti a scatto per ogni fase di regolazione.
- Uno con scala di misura interna e arresti a scatto per ogni fase di regolazione.



TUBO OCULARE 20X

CARATTERISTICHE

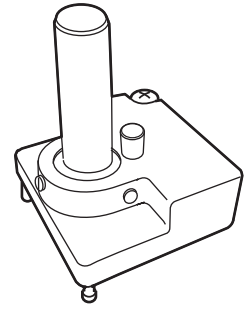
- Può essere utilizzato al posto del tubo oculare per effettuare osservazioni con un livello di ingrandimento elevato.



ATTACCO DEL TONOMETRO SO-TM1

CARATTERISTICHE

- Per misurare la pressione intraoculare sono disponibili i modelli R900 e T900 di Haag-Streit.
- * Per utilizzare il modello R900 con la lampada a fessura SL-D301, è necessario l'attacco per tonometro SO-TM1. (Gli accessori standard possono includere il modello SO-TM1, a seconda delle specifiche).
- * Per utilizzare il modello T900, è necessaria una piastra guida per il tonometro (per il tipo T-900).



LENTE HRUBY

CARATTERISTICHE

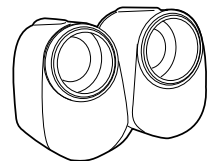
Generalmente è possibile esaminare l'occhio solo fino al corpo vitreo anteriore a causa del potere di rifrazione della cornea e delle lenti. La lente Hruby permette di osservare anche il corpo vitreo posteriore e la retina.



TUBI BINOCULARI PARALLELI PB-2

CARATTERISTICHE

- Permette di esaminare l'oggetto su un piano parallelo.

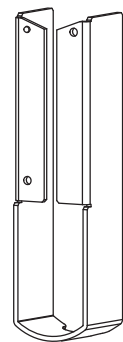


COPERCHIO REGOLABILE SO-AC7

CARATTERISTICHE

Si utilizza per coprire gli spazi del braccio del microscopio e nascondere i cavi quando si collegano accessori come la fotocamera digitale DC-4.

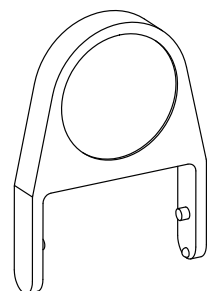
SO-AC7: Per SL-D301 + DC-4 + SO-DF01 / Filtro giallo



LENTE DI DIFFUSIONE SO-DFL01

CARATTERISTICHE

Un'area ampia può essere illuminata con un'illuminazione diffusa.

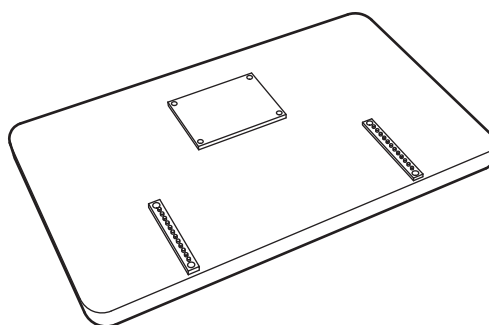


RIPIANO SO-TABLE06, 07

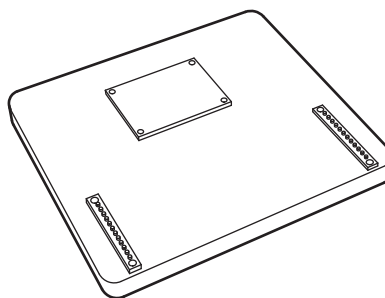
CARATTERISTICHE

- Il ripiano per sostenere la base, la mentoniera e l'alimentatore.

SO-TABLE06: AIT-16



SO-TABLE07: Tavola



MATERIALE DI RIFERIMENTO

TIPO DI SPINA

Paese	Tensione/Frequenza	Tipo di spina
Messico	110 V/50 Hz	Tipo C e E
Argentina	220 V/60 Hz	Tipo A
Perù	220 V/60 Hz	Tipo A
Venezuela	110 V/50 Hz	Tipo C e E
Bolivia e Paraguay	220 V/60 Hz	Tipo A (tipo più comune) Tipo H (tipo poco frequente)
Cile	220 V/60 Hz	Tipo A
Colombia	110 V/50 Hz	Tipo C
Brasile	220 V/60 Hz 127 V/60 Hz	Tipo A Tipo C
Ecuador	110 V/50 Hz	Tipo C e E
Stati Uniti	120 V/60 Hz	Tipo A (Livello ospedaliero)
Canada	120 V/60 Hz	Tipo A (Livello ospedaliero)

Spine di rete utilizzate negli Stati membri dell'Europa

Paese	Tensione/Frequenza	Tipo di spina
Austria	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Belgio	230 V/50 Hz	Tipo C/E
Bulgaria	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Croazia	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Cipro	230 V/50 Hz	Tipo G
Repubblica Ceca	230 V/50 Hz	Tipo C/E
Danimarca	230 V/50 Hz	Tipo C/E/F/K
Estonia	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Finlandia	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Francia	230 V/50 Hz	Tipo C/E
Germania	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Grecia	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Ungheria	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Irlanda	230 V/50 Hz	Tipo G
Italia	230 V/50 Hz	Tipo C/F/L
Lettonia	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Lituania	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Lussemburgo	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Malta	230 V/50 Hz	Tipo G
Paesi Bassi	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Polonia	230 V/50 Hz	Tipo C/E
Portogallo	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Romania	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Slovacchia	230 V/50 Hz	Tipo C/E
Slovenia	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Spagna	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Svezia	230 V/50 Hz	Tipo C/F
Regno Unito	230 V/50 Hz	Tipo G

FUNZIONAMENTO E MODALITÀ D'USO

Preparazione prima dell'uso

1. Se necessario, fissare gli accessori allo strumento.
2. Collegare lo strumento alla rete elettrica commerciale.
3. Accendere l'interruttore di alimentazione.
4. Regolare la potenza diottrica e la distanza pupillare del microscopio.

Osservazione

1. Posizionare il viso del paziente sulla mentoniera e contro il supporto poggiafronte.
2. Impostare l'ingrandimento di osservazione.
3. Azionare la base in modo da regolare la posizione e la messa a fuoco, quindi esaminare l'occhio del paziente.
4. Azionare l'unità di illuminazione per impostare o modificare, se necessario, le condizioni di illuminazione.

Misure post-utilizzo

1. Spegnerne l'interruttore di alimentazione.
2. Scollegare lo strumento alla rete elettrica commerciale.

Consultare il manuale per l'utente.

Fornire le seguenti informazioni quando ci si mette in contatto con noi per domande riguardanti questo strumento:

- Nome del modello: SL-D301
- N. di serie: È stampato sulla targhetta situata sul lato destro dell'unità di alimentazione.
- Periodo d'uso: È necessario specificare la data di acquisto.
- Condizioni del difetto: È necessario fornire i maggiori dettagli possibili sul problema.

LAMPADA A FESSURA
SL-D301

MANUALE DI ISTRUZIONI

Rev.2
13/03/2020

Pubblicato da TOPCON CORPORATION
75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580 Japan.

LAMPADA A FESSURA

SL-D301

TOPCON MEDICAL SYSTEMS, INC.

111 Bauer Drive, Oakland, NJ 07436, U.S.A. Phone:+1-201-599-5100 Fax:+1-201-599-5250 www.topconmedical.com

TOPCON HEALTHCARE SOLUTIONS, INC.

111 Bauer Drive, Oakland, NJ 07436, U.S.A. Phone:+1-201-599-5100 Fax:+1-201-599-5250 www.topconhealth.com

TOPCON CANADA INC.

110 Provencher Avenue, Boisbriand, QC J7G 1N1 CANADA Phone:+1-450-430-7771 Fax:+1-450-430-6457 www.topcon.ca

EC	REP
----	-----

TOPCON EUROPE MEDICAL B.V. (EU Importer)

(European Representative)(European Sole Sales Company)
Essebaan 11 2908 LJ Capelle a/d IJssel THE NETHERLANDS
Phone:+31-(0)10-4585077 FAX:+31-(0)10-2844944 Email: medical@topcon.eu; www.topcon-medical.eu

ITALY OFFICE

:Viale dell' Industria 60; 20037 Paderno Dugnano; (Milano), ITALY Phone:+39-02-9186671 Fax:+39-02-91081091 E-mail: info@topcon.it; www.topcon-medical.it

DANMARK OFFICE

:Praestemarksvej 25; 4000 Roskilde, DANMARK Phone:+45-46-327500 Fax:+45-46-327555 E-mail: topcon@topcondanmark.dk www.topcon-medical.dk

IRELAND OFFICE

:Unit 276, Blanchardstown; Corporate Park 2 Ballycoolin Dublin 15, IRELAND
Phone:+353-18975900 Fax:+353-18293915 E-mail: medical@topcon.ie; www.topcon-medical.ie

TOPCON DEUTSCHLAND MEDICAL G.m.b.H.

Hanns-Martin-Schleyer Strasse 41; D-47877 Willich, GERMANY
Phone:+49-(0)2154+8850 Fax:+49-(0)2154-885177 E-mail: med@topcon.de; www.topcon-medical.de

TOPCON ESPAÑA S.A.

HEAD OFFICE:Frederic Mompou 4 Esc. A Bajos 3, 08960 Sant Just Desvern Barcelona, Spain
Phone:+34-93-4734057 Fax:+34-93-4733932 E-mail: medica@topcon.es; www.topcon-medical.es

TOPCON FRANCE MEDICAL S.A.S.

1 rue des Vergers, 69760 Limonest, FRANCE
Phone:+33 (0) 437581940 Fax:+33 (0) 472238660 E-mail:topconfrance@topcon.com; www.topcon-medical.fr/fr/

TOPCON SCANDINAVIA A.B.

Neogatan 2, S 431 53 Mölndal, SWEDEN Phone:+46-(0)31-7109200 Fax:+46-(0)31-7109249 E-mail:medical@topcon.se; www.topcon-medical.se

TOPCON (GREAT BRITAIN) MEDICAL LTD.

Kennet Side / Bone Lane, Newbury, Berkshire RG14 5PX United Kingdom
Phone:+44(0)1635 551120 Fax:+44(0)1635 551170 E-mail:medical@topcon.co.uk; www.topcon-medical.co.uk/uk/

TOPCON POLSKA Sp. z. o. o.

ul. Warszawska 23, 42-470 Siewierz, POLAND Phone:+48-(0)32-6705045 Fax:+48-(0)32-6713405 www.topcon-medical.pl

TOPCON SINGAPORE MEDICAL PTE. LTD.

1 Jalan Kilang Timor, Pacific Tech Centre #09-01 Singapore 159303 Phone:+65-68720606 Fax:+65-67736150 www.topcon.com.sg

TOPCON INSTRUMENTS (MALAYSIA) SDN.BHD.

No. D1, (Ground Floor), Jalan Excella 2, Off Jalan Ampang Putra, Taman Ampang Hilir, 55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA Phone:+60(0)3-42709866 Fax:+60-(0)3-42709766

TOPCON INSTRUMENTS (THAILAND) CO.,LTD.

77/162 Sinnsathorn Tower, 37th Floor, Krungthonburi Rd., Klongtongsai, Klongsarn, Bangkok 10600, THAILAND Phone:+66(0)2-440-1152~7 Fax:+66-(0)2-440-1158

MEHRA EYETECH PVT. LTD.

801 B Wing, Lotus Corporate Park, Graham Firth Steel Compound Goregaon (East) Mumbai 400063 Maharashtra, India Phone:+91-22-61285455 Fax:+91-22-24378531

TOPCON (BEIJING) MEDICAL TECHNOLOGY CO., LTD.

Room 2808, Tower C, JinChangAn Building No. 82 Middle Section of East 4th Ring Road, Chaoyang District, Beijing 100124, People's Republic of China
Phone:+86-10-87945176

Manufacturer



TOPCON CORPORATION

75-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-8580 Japan.
Phone: 3-3558-2520 Fax: 3-3960-4214 www.topcon.co.jp